



សំណុំរឿងលេខ៖ ០០៤/២/០៧-០៩-២០០៩-អវតក/អបជ (អបជ ៦០)

**សេចក្តីផ្តើម**

1. តាមរយៈសហមេធាវីរបស់គាត់ (“មេធាវីការពារក្តី”) អោ អាន សូមធ្វើការឆ្លើយតបទៅនឹង ចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិទៅនឹង សំណើរបស់ អោ អាន ស្នើសុំការបញ្ជាក់ថា វិធានការរដ្ឋបាលដែលត្រូវការទាំងអស់ត្រូវបានធ្វើឡើងដើម្បីរក្សាសំណុំរឿង ០០៤/២ ទុកក្នុង បណ្តុំសារ (“ចម្លើយតប”)<sup>1</sup>។ ទោះជាមានសេចក្តីផ្តើមការណ៍ផ្ទុយគ្នារបស់ចៅក្រមជាតិ និង ចៅក្រមអន្តរជាតិនៃអង្គបុរេជំនុំជម្រះនៅក្នុងអនុស្សរណៈរៀងៗខ្លួនរបស់ពួកគាត់ដែលអាចធ្វើឱ្យ ការឆ្លើយតបនេះក្លាយជាអសារបង់<sup>2</sup> អោ អាន ដាក់ទង្វើករណ៍របស់គាត់ ដើម្បីធានាថា សំណុំរឿង មានភាពត្រឹមត្រូវ និងមានសម្ភារឯកសារពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ និងបញ្ជាក់បន្ថែមពីជំហរមិនត្រឹមត្រូវ ដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ និងចៅក្រមអន្តរជាតិនៃ អង្គបុរេជំនុំជម្រះ បានលើកឡើង។
2. នៅក្នុង ចម្លើយតប សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិអះអាងដោយមិនត្រឹមត្រូវថា “គោលជំហរ ស្វ័យប្រវត្តិ” គឺថាសំណុំរឿងរបស់ អោ អាន ត្រូវតែបន្តទៅជំនុំជម្រះ<sup>3</sup>។ គាត់បន្តបដិសេធលើ អត្ថិភាព ដីកាសម្រេចលើក លែងចោទប្រកាន់ប្រឆាំងនឹង អោ អាន (“ដីកាសម្រេចលើកលែង ចោទប្រកាន់”)<sup>4</sup> ដែលជាការសម្រេចសេចក្តីរួមរបស់ចៅក្រម អង្គបុរេជំនុំជម្រះ នៅក្នុង សេចក្តី ពិចារណាលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយ (“ការសម្រេចសេចក្តីរួម” និង “សេចក្តី ពិចារណាលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍”)<sup>5</sup> និងយោបល់របស់ចៅក្រមជាតិនៃ អង្គបុរេជំនុំជម្រះ ដែលបាន

<sup>1</sup> សំណុំរឿងលេខ ០០៤/២/០៧-០៩-២០០៩-អ.វ.ត.ក (អបជ ៦០) ចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិទៅនឹង សំណើរបស់ អោ អាន ស្នើសុំការបញ្ជាក់ថាវិធានការរដ្ឋបាលដែលត្រូវការទាំងអស់ត្រូវបានធ្វើឡើងដើម្បីរក្សាសំណុំរឿង ០០៤/២ ទុកក្នុងបណ្តុំសារ (“ចម្លើយតប”) ឯកសារ D359/30 & D360/39 ចុះថ្ងៃទី០៥ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០។

<sup>2</sup> អនុស្សរណៈចុះថ្ងៃទី១៦ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ទាក់ទិននឹងការបញ្ជាក់សាជាថ្មីពីសេចក្តីសម្រេចលើសំណុំរឿង ០០៤/២ (“អនុស្សរណៈចុះថ្ងៃទី១៦ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០”) ដែលប្រធាន អង្គបុរេជំនុំជម្រះ បានធ្វើទៅភាគី ទំព័រ ១-២ មានភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធ ១។ អនុស្សរណៈអន្តរការិយាល័យចុះថ្ងៃទី១២ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ទាក់ទិននឹងការបញ្ជូនសំណុំរឿង ០០៤/២ (“អនុស្សរណៈចុះថ្ងៃទី ១២ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០”) ដែលចៅក្រមអន្តរជាតិនៅ អង្គបុរេជំនុំជម្រះ ធ្វើទៅភាគី ទំព័រ ១ មានភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធ ២។

<sup>3</sup> ចម្លើយតប កថាខណ្ឌ ១៣។

<sup>4</sup> សំណុំរឿងលេខ ០០៤/២/០៧-០៩-២០០៩-អ.វ.ត.ក/ក.ស.ច.ស ដីកាសម្រេចលើកលែងចោទប្រកាន់ប្រឆាំងនឹង អោ អាន (“ដីកាសម្រេចលើកលែងចោទប្រកាន់”) ឯកសារ D359 ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៨។

<sup>5</sup> សំណុំរឿងលេខ ០០៤/២/០៧-០៩-២០០៩-អ.វ.ត.ក/ក.ស.ច.ស (អបជ ៦០) សេចក្តីពិចារណាលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹង ដីកាដោះស្រាយ (“សេចក្តីពិចារណាលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍”) ឯកសារ D359/24 & D360/33 ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៩។

**ការឆ្លើយតបទៅនឹងចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិទៅនឹង សំណើរបស់ អោ អាន ទំព័រ ២ នៃ ១១**  
**ស្នើសុំការបញ្ជាក់ថា វិធានការរដ្ឋបាលដែលត្រូវការទាំងអស់ត្រូវបានធ្វើឡើង**  
**ដើម្បីរក្សាសំណុំរឿង ០០៤/២ ទុកក្នុងបណ្តុំសារ**

សំណុំរឿងលេខ៖ ០០៤/២/០៧-០៩-២០០៩-អវតក/អបជ (អបជ ៦០)

បញ្ចប់សំណុំរឿងរួមគ្នាយ៉ាងមានប្រសិទ្ធភាព កាលពីជិតបីខែមុន<sup>៦</sup>។

3. សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ ព្រមទាំងចៅក្រមអន្តរជាតិនៃអង្គបុរេជំនុំជម្រះនៅតែរក្សាជំហរ ដោយគ្មានមូលដ្ឋានថា យោបល់របស់ចៅក្រមអន្តរជាតិនៃអង្គបុរេជំនុំជម្រះ និង ដីកាដោះស្រាយ (ដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ)<sup>៧</sup> មានទម្ងន់ច្រើនជាងការសម្រេចសេចក្តីរួម យោបល់របស់ ចៅក្រមជាតិនៃ អង្គបុរេជំនុំជម្រះ និង ដីកាសម្រេចលើកលែងចោទប្រកាន់<sup>៨</sup>។ ការធ្វើបែបនេះ ពួកគាត់បានទុកចោល ដីកាសម្រេចលើកលែងចោទប្រកាន់ ការសម្រេចសេចក្តីរួម និងសកម្មភាព របស់ចៅក្រមជាតិនៃអង្គបុរេជំនុំជម្រះ ដោយមិនពិចារណាដល់លក្ខណៈចម្រុះរបស់តុលាការដែល

<sup>៦</sup> អនុលោមតាមវិធាន ៧៧(១៣)(ក) នៃវិធានផ្ទៃក្នុង ចៅក្រមជាតិនៃ អង្គបុរេជំនុំជម្រះ បានតម្កល់ ដីកាសម្រេចលើកលែងចោទ ប្រកាន់ និងបានបង្គាប់ឱ្យក្រឡាបញ្ជីជាតិនៃ អង្គបុរេជំនុំជម្រះ ជូនដំណឹងទៅផ្នែកគ្រប់គ្រងតុលាការថា សំណុំរឿង ០០៤/២ ត្រូវ បានបញ្ចប់ ហើយសំណុំរឿងត្រូវរក្សាទុកក្នុងបណ្ណសារ។ ការប្រាស្រ័យទាក់ទងតាមអ៊ីមែលរវាង អង្គបុរេជំនុំជម្រះ និង ផ្នែកគ្រប់ គ្រងតុលាការថ្ងៃទី២៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០២០ មានភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធ ៣។

<sup>៧</sup> សំណុំរឿងលេខ ០០៤/២/០៧-០៩-២០០៩-អ.វ.ត.ក/ក.ស.ច.ស ដីកាដោះស្រាយ (ដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ) ឯកសារ D360 ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៨។

<sup>៨</sup> ចម្លើយតប កថាខណ្ឌ ១២ (ដោយមិនអើពើចំពោះអត្ថិភាពនៃ ដីកាសម្រេចលើកលែងចោទប្រកាន់ ដែលមិនបានបដិសេធ បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ លើកឡើងថា “មានភស្តុតាងច្រើនលើសលប់ដែលបដិសេធដីកាបញ្ជូនរឿង ទៅជំនុំជម្រះទេ ដែលអាចរារាំងរឿងក្តីនេះមិនឱ្យបន្តទៅមុខដើម្បីជំនុំជម្រះ” [គ្រូសបញ្ជាក់បន្ថែម])។ សំណុំរឿងលេខ ០០៤/២/០៧-០៩-២០០៩-អ.វ.ត.ក/ក.ស.ច.ស (អបជ ៦០) ការឆ្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិទៅនឹងចម្លើយតប របស់ អោ អាន ទៅនឹងសំណើរបស់ សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ ស្នើសុំឱ្យចាត់រាល់វិធានការរដ្ឋបាលទាំងអស់ដែលចាំបាច់ ដើម្បីបញ្ជូនសំណុំរឿង ០០៤/២ (អោ អាន) ទៅអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង (“ការឆ្លើយតបរបស់ សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ ទាក់ទងនឹងការបញ្ជូនសំណុំរឿង”) ឯកសារ D359/28 & D360/37 ចុះថ្ងៃទី០៣ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ កថាខណ្ឌ ៣ (“ដោយសារ តែ អង្គបុរេជំនុំជម្រះ មិនបានបដិសេធដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះដោយសារសម្លេងភាគច្រើនលើសលប់នោះអង្គជំនុំជម្រះ សាលាដំបូងត្រូវតែទទួលយកអនុលោមតាមវិធាន ៧៧(១៣)(ខ) និង ៧៩(១) នៃវិធានផ្ទៃក្នុង ហើយរឿងក្តីនេះនឹងត្រូវបញ្ជូន ទៅជំនុំជម្រះ បើទោះបីជាដីកាសម្រេចលើកលែងចោទប្រកាន់មិនបានបដិសេធក៏ដោយ” [គ្រូសបញ្ជាក់បន្ថែម])។ អនុស្សរណៈ អន្តរការិយាល័យទាក់ទងនឹងការជូនដំណឹងអំពីសេចក្តីពិចារណារបស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះក្នុងសំណុំរឿង ០០៤/២ ឯកសារ D29 ខែមករា ឆ្នាំ២០២០ ទំព័រ ៦ ចៅក្រមអន្តរជាតិនៃ អង្គបុរេជំនុំជម្រះ ធ្វើទៅការិយាល័យរដ្ឋបាលនិងផ្នែកគ្រប់គ្រងតុលាការ មានភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធ ៤ (“ដោយមិនគិតដល់កម្លាំងគតិយុត្តិនៃដីកាសម្រេចលើកលែងចោទប្រកាន់នៅក្នុងសំណុំរឿងកំពុង ពិចារណានេះ ដោយសារដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះមិនត្រូវបានបដិសេធដោយសម្លេងគាំទ្រភាគច្រើនលើសលប់នេះ ដីកា បញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះនៅមានសុពលភាព” និង “ដោយមិនគិតដល់សេចក្តីណែនាំនានា [សេចក្តីណែនាំរបស់ប្រធាន] (ដែល ហាក់ដូចជាអសារបង) មិនឱ្យជូនដំណឹងទៅអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង និងឱ្យរក្សាសំណុំរឿង ០០៤/២ ទុកក្នុងបណ្ណសារ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងត្រូវទទួលយក [...] អនុលោមតាមវិធាន ៧៧(១៣)(ខ) នៃវិធានផ្ទៃក្នុង” [គ្រូសបញ្ជាក់បន្ថែម])។

ការឆ្លើយតបទៅនឹងចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិទៅនឹង សំណើរបស់ អោ អាន ទំព័រ ៣ នៃ ១១ ស្នើសុំការបញ្ជាក់ថា វិធានការរដ្ឋបាលដែលត្រូវការទាំងអស់ត្រូវបានធ្វើឡើង ដើម្បីរក្សាសំណុំរឿង ០០៤/២ ទុកក្នុងបណ្ណសារ

សំណុំរឿងលេខ៖ ០០៤/២/០៧-០៩-២០០៩-អវតក/អបជ (អបជ ៦០)

ចៅក្រមជាតិ និងចៅក្រមអន្តរជាតិមានឋានៈស្មើគ្នា និងធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរដល់កេរដំណែល ទាំងមូលរបស់តុលាការ។

- 4. មេធាវីការពារស្មើសុំឱ្យ អង្គបុរេជំនុំជម្រះ បដិសេធទង្វើករណីនានានៅក្នុង ចម្លើយតប និងបញ្ជាក់ ថា វិធានការរដ្ឋបាលដែលត្រូវការទាំងអស់ត្រូវបានធ្វើឡើងដើម្បីរក្សាសំណុំរឿង ០០៤/២ ទុកក្នុង បណ្ណសារ អនុលោមតាមវិធាន ៦៩(២)(ខ) នៃវិធានផ្ទៃក្នុង។
- 5. មេធាវីការពារសូមដាក់ការឆ្លើយតបនេះជាភាសាអង់គ្លេសសិន ចំណែកការបកប្រែជាភាសាខ្មែរ និងត្រូវដាក់តាមក្រោយឱ្យបានឆាប់តាមដែលអាចធ្វើទៅបាន។

**ប្រវត្តិវិវិធាន**

- 6. នៅថ្ងៃទី២៤ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០២០ មេធាវីការពារក្តីបានដាក់ សំណើសុំការបញ្ជាក់ថា បានចាត់វិធាន ការរដ្ឋបាលដែលចាំបាច់ទាំងអស់ដើម្បីរក្សាសំណុំរឿង ០០៤/២ ទុកក្នុងបណ្ណសារ (“សំណើសុំ”) របស់ខ្លួន<sup>១</sup>។
- 7. នៅថ្ងៃទី១២ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ បានដាក់ ចម្លើយតប។
- 8. នៅថ្ងៃទី១២ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ចៅក្រមអន្តរជាតិនៃ អង្គបុរេជំនុំជម្រះ បានធ្វើ អនុស្សរណៈអន្តរ ការិយាល័យចុះថ្ងៃទី១២ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ទាក់ទិននឹងការបញ្ជូនសំណុំរឿង ០០៤/២ (“អនុស្សរណៈអន្តរការិយាល័យថ្ងៃទី១២ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០”) ទៅភាគីទាំងអស់ និងបានចម្លងជូន ការិយាល័យរដ្ឋបាល ក្រឡាបញ្ជីអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង និងចៅក្រមជាតិនៃអង្គបុរេជំនុំ ជម្រះ<sup>១០</sup>។ នៅក្នុងអនុស្សរណៈនេះ ចៅក្រមអន្តរជាតិបានបង្ហាញអង្គហេតុបន្ថែមទៀតទាក់ទិន នឹងភាពជាប់គាំងបច្ចុប្បន្ននៅក្នុងសំណុំរឿងនេះ និងបានពន្យល់ម្តងទៀតពីមូលហេតុដែលចៅក្រម អន្តរជាតិជឿថា សំណុំរឿងនេះត្រូវតែបញ្ជូនទៅអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង<sup>១១</sup>។ ទោះបីមេធាវីការពារ

<sup>១</sup> សំណុំរឿងលេខ ០០៤/២/០៧-០៩-២០០៩-អ.វ.ត.ក/ក.ស.ច.ស (អបជ ៦០) សំណើសុំការបញ្ជាក់ថា បានចាត់វិធានការ រដ្ឋបាលដែលចាំបាច់ទាំងអស់ដើម្បីរក្សាសំណុំរឿង ០០៤/២ ទុកក្នុងបណ្ណសារ (“សំណើសុំ”) ឯកសារ D359/27 & D360/36 ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០២០។

<sup>១០</sup> អនុស្សរណៈអន្តរការិយាល័យថ្ងៃទី១២ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ទំព័រ ១។

<sup>១១</sup> អនុស្សរណៈអន្តរការិយាល័យថ្ងៃទី១២ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ទំព័រ ២៥, ២៦ ឯកសារបន្ថែម ១-៨។

សំណុំរឿងលេខ៖ ០០៤/២/០៧-០៩-២០០៩-អវតក/អបជ (អបជ ៦០)

ក្តីកោតសរសើរពីការបញ្ជាក់បំភ្លឺរបស់ចៅក្រមអន្តរជាតិនៃអង្គបុរេជំនុំជម្រះក្តី តែអនុស្សរណៈនេះពុំមានអានុភាពគតិយុត្តិទេ។ ការិយាល័យរដ្ឋបាល ឬអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ពុំមានកាតព្វកិច្ចអនុវត្តសកម្មភាពឡើយ។ ការធ្វើសកម្មភាពដោយផ្អែកលើសម្លេងភាគតិចនៃចៅក្រមអង្គបុរេជំនុំជម្រះ និងដោយគ្មានសេចក្តីសម្រេចតាមផ្លូវតុលាការ គឺជាការរំលោភបំពានយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរទៅលើកាតព្វកិច្ច។

- 9. នៅថ្ងៃទី១៦ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ប្រធាន អង្គបុរេជំនុំជម្រះ បានធ្វើ អនុស្សរណៈចុះថ្ងៃទី១៦ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ទាក់ទិននឹងការបញ្ជាក់សាជាថ្មីទៅលើសេចក្តីសម្រេចលើសំណុំរឿង ០០៤/២ (“អនុស្សរណៈថ្ងៃទី១៦ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០”) ដោយគាត់បានបញ្ជាក់សាជាថ្មីថា មានតែការសម្រេចសេចក្តីរួមទេដែលមានប្រសិទ្ធភាពតាមផ្លូវច្បាប់ថា មតិយោបល់ដោយឡែករបស់ចៅក្រមដែលភ្ជាប់ទៅនឹងការសម្រេចសេចក្តីរួមគ្មានប្រសិទ្ធភាពតាមផ្លូវច្បាប់ទេ ហើយថា សំណុំរឿង ០០៤/២ ត្រូវបានបញ្ចប់យ៉ាងមានប្រសិទ្ធភាពនៅថ្ងៃទី១៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៩<sup>12</sup>។

**ច្បាប់ជាធរមាន**

- 10. វិធាន ៦៩(២)(ខ) ចែងថា “នៅពេលដែលគ្មានបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតត្រូវបិទសំណុំរឿងដោយមានបោះត្រាលើសំណុំរឿង និង [...] ប្រសិនបើមានដីកាលើកលែងការចោទប្រកាន់ សំណុំរឿងត្រូវបានរក្សាទុកក្នុងបណ្ណសារ ក្រោយពីផុតរយៈពេលធ្វើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍”។ ពុំមានបទប្បញ្ញត្តិស្មើគ្នាចំពោះស្ថានភាពដែលដីកាសម្រេចលើកលែងចោទប្រកាន់ត្រូវបានបញ្ជាក់ ឬមិនត្រូវបានបដិសេធដោយបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នោះឡើយ។ ហេតុនេះ វិធាន៦៩(២)(ខ) នៃវិធានផ្ទៃក្នុងអនុវត្តដូចគ្នានៅក្នុងសំណុំរឿងរបស់ អោ អាន។
- 11. វិធាន ៧៧(១៣)(ក) នៃវិធានផ្ទៃក្នុងចែងថា ប្រសិនបើសម្លេងភាគច្រើនដែលតម្រូវមិនអាចរកបានទេ លើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងដីកាដែលមិនមែនជាដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ សេចក្តីសម្រេចដែលមិនមានសំឡេងគាំទ្ររបស់អង្គជំនុំជម្រះត្រូវតម្កល់ទុកជាបានការ។
- 12. មាត្រា ៣៨ នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាចែងថា “វិមតិសង្ស័យ ត្រូវបានជាប្រយោជន៍ដល់ជនជាប់ចោទ”។ គោលការណ៍ដូចគ្នានេះត្រូវបានទទួលយកជាសកល ដោយមានចែងនៅក្នុង

<sup>12</sup> អនុស្សរណៈថ្ងៃទី១៦ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០។

សំណុំរឿងលេខ៖ ០០៤/២/០៧-០៩-២០០៩-អវតក/អបជ (អបជ ៦០)

មាត្រា ១៤(២) នៃកតិកាសញ្ញាអន្តរជាតិ ស្តីពីសិទ្ធិពលរដ្ឋ និងសិទ្ធិនយោបាយ។

**ការឆ្លើយតប**

13. សំណើ របស់ អា អាន មិនបានមើលរម្ងាប់ក្របខណ្ឌច្បាប់ អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការ កម្ពុជា ឬមិនបានធ្វើឡើងមុនពេលកំណត់ឡើយ<sup>13</sup>។ សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ បកស្រាយខុស ម្តងទៀតចំពោះអ្វីដែលហៅថាគោលជំហរស្វ័យប្រវត្តិរបស់ អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការ កម្ពុជាយល់ខុសចំពោះគោលការណ៍ វិមតិសង្ស័យបានជាប្រយោជន៍ដល់ជនជាប់ចោទ និងមិនអើពើ ចំពោះអង្គហេតុដែលថា សំណុំរឿងនេះត្រូវបានបញ្ចប់យ៉ាងមានប្រសិទ្ធភាពត្រឹមថ្ងៃទី១៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៩ ហើយត្រូវតែយកមករក្សាទុកក្នុងបណ្ណសារ<sup>14</sup>។

**ក. សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ បកស្រាយខុសម្តងទៀតចំពោះអ្វីដែលហៅថាគោលជំហរស្វ័យ ប្រវត្តិរបស់អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**

14. នៅក្នុង ចម្លើយតប សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ បកស្រាយខុសម្តងទៀតចំពោះអ្វីដែលហៅថា គោលជំហរស្វ័យប្រវត្តិរបស់ អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា និងបដិសេធអត្តិភាពនៃ ដីកាសម្រេចលើកលែងចោទប្រកាន់<sup>15</sup>។ អ្វីដែលហៅថាគោលជំហរស្វ័យប្រវត្តិអនុវត្តចំពោះ យន្តការដោះស្រាយករណីខ្វែងយោបល់នៅ អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ដូចបាន ពន្យល់ដោយផ្នែកនៃប្រវត្តិនៃការចរចាដែល សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ បានដកស្រង់នៅក្នុង ចម្លើយតប<sup>16</sup>។ វាមិនអនុវត្តចំពោះស្ថានភាពបច្ចុប្បន្ន ដែលមានដីកាដោះស្រាយពីរដាច់ដោយ ឡែកពីគ្នានិងផ្ទុយគ្នាដែលមិនត្រូវបានបដិសេធដោយការសម្រេចទៅលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នោះទេ<sup>17</sup>។

15. ការដែលនៅតែរក្សាជំហរថា គោលជំហរស្វ័យប្រវត្តិនេះនៅតែយកមកអនុវត្តនោះសហព្រះរាជ អាជ្ញាអន្តរជាតិ កំពុងអះអាងថា យោបល់របស់ចៅក្រមអន្តរជាតិនៃ អង្គបុរេជំនុំជម្រះ នៅក្នុង សេចក្តីពិចារណាលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍មានអានុភាពតិចតួចជាងការសម្រេចសេចក្តីរួម និងយោបល់

<sup>13</sup> ចម្លើយតប កថាខណ្ឌ ១២, ១៧។

<sup>14</sup> ចម្លើយតប កថាខណ្ឌ ១២, ១៦, ១៧។

<sup>15</sup> ចម្លើយតប កថាខណ្ឌ ១៣។

<sup>16</sup> ចម្លើយតប កថាខណ្ឌ ៣ ជើងទំព័រ ១៣។

<sup>17</sup> ចម្លើយតប កថាខណ្ឌ ១៧។

សំណុំរឿងលេខ៖ ០០៤/២/០៧-០៩-២០០៩-អវតក/អបជ (អបជ ៦០)

របស់ចៅក្រមជាតិនៃអង្គបុរេជំនុំជម្រះ<sup>18</sup>។ ដូចបានកត់សម្គាល់នៅក្នុង សំណើសុំ គឺថា អង្គបុរេជំនុំជម្រះ បានសម្រេចជាឯកច្ឆ័ន្ទថា ការចេញដីកាដោះស្រាយពីរដាច់ដោយឡែកពីគ្នា និងផ្ទុយគ្នា ជារឿងខុសច្បាប់ តែអង្គជំនុំជម្រះមិនអាចរកបានសម្លេងភាគច្រើនលើសលប់ ដើម្បីសម្រេចទៅលើអានុភាពនៃភាពខុសច្បាប់នេះ និងផលវិបាកផ្នែកនីតិវិធីសម្រាប់សំណុំរឿង ០០៤/២ បានឡើយ<sup>19</sup>។ នៅក្នុង អនុស្សរណៈថ្ងៃទី១៦ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ និង អនុស្សរណៈអន្តរការិយាល័យចុះថ្ងៃទី២៩ ខែមករា ឆ្នាំ២០២០ ប្រធាន អង្គបុរេជំនុំជម្រះ បានបញ្ជាក់ថា មានតែការសម្រេចសេចក្តីរួមគ្នាដែលត្រូវបានសម្រេច និងចុះហត្ថលេខាដោយចៅក្រមទាំងប្រាំរូបទេ ទើបមាន “ប្រសិទ្ធភាពអនុវត្ត” ហើយថា “ការជូនដំណឹងទៅបុគ្គល ឬអង្គជំនុំជម្រះណាក៏ដោយដែលមិនមែនជាភាគីនៃសំណុំរឿងនេះ [រំលោភ]ទៅលើសេចក្តីសម្រេចជាឯកច្ឆ័ន្ទរបស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះ”<sup>20</sup>។ ទាំង សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ ទាំង ចៅក្រមអន្តរជាតិនៃ អង្គបុរេជំនុំជម្រះ បានបង្ហាញនូវមូលដ្ឋានមានសុពលភាពនៅក្នុងច្បាប់ អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ដើម្បីសន្និដ្ឋានថា មតិភាគតិចរបស់ចៅក្រមអន្តរជាតិនៅ អង្គបុរេជំនុំជម្រះ មានអាទិភាពជាងការសម្រេចសេចក្តីរួម និងមតិភាគច្រើនរបស់ចៅក្រមជាតិនៃ អង្គបុរេជំនុំជម្រះ។

16. ចុងក្រោយ មេធាវីការពារក្តីទទួលស្គាល់ថា យោបល់ផ្សេងគ្នារវាងចៅក្រមភាគច្រើន-ភាគតិចនៅ អង្គបុរេជំនុំជម្រះ មិនមែនជាកត្តាសម្រេចនៅក្នុងសំណុំរឿងរបស់ អោ អាន ទេ វាក៏មិនមែន “មិនពាក់ព័ន្ធ” ដូចដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិបានអះអាងនោះដែរ<sup>21</sup>។ ផ្ទុយទៅវិញយោបល់ផ្សេងគ្នានេះគួរឱ្យកត់សម្គាល់នៅក្នុងស្ថានភាពបច្ចុប្បន្នដែលក្របខណ្ឌគតិយុត្តិនៅ អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា មិនអាចដោះស្រាយភាពជាប់គាំងបច្ចុប្បន្នបាន ហើយដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ និង ចៅក្រមអន្តរជាតិនៅ អង្គបុរេជំនុំជម្រះ នៅតែបន្តមិនអើពើទៅលើអត្ថិភាព និងភាពអាចអនុវត្តបាននៃ ដីកាសម្រេចលើកលែងចោទប្រកាន់។

<sup>18</sup> ចម្លើយតប កថាខណ្ឌ ១២, ១៤។

<sup>19</sup> សំណើសុំ កថាខណ្ឌ ១៦។

<sup>20</sup> អនុស្សរណៈថ្ងៃទី១៦ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ទំព័រ ២។ អនុស្សរណៈអន្តរការិយាល័យចុះថ្ងៃទី២៩ ខែមករា ឆ្នាំ២០២០ ទាក់ទិននឹងការបញ្ជាក់បំភ្លឺនៅក្នុងសេចក្តីសម្រេចក្នុងសំណុំរឿង ០០៤/២ ដែលប្រធាន អង្គបុរេជំនុំជម្រះ បានផ្ញើជូនផ្នែកគ្រប់គ្រងតុលាការ ទំព័រ ២ មានភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធ ៥។

<sup>21</sup> ចម្លើយតប កថាខណ្ឌ ១២, ១៤។

សំណុំរឿងលេខ៖ ០០៤/២/០៧-០៩-២០០៩-អវតក/អបជ (អបជ ៦០)

**ខ. គោលការណ៍ វិមតិសង្ស័យបានជាប្រយោជន៍ដល់ជនជាប់ចោទ អនុវត្តចំពោះភាពជាប់គាំងនា ពេលបច្ចុប្បន្ន នៅក្នុងសំណុំរឿងរបស់ អោ អាន**

- 17. គោលការណ៍ វិមតិសង្ស័យបានជាប្រយោជន៍ដល់ជនជាប់ចោទ អាចអនុវត្តភាពចំពោះភាពជាប់គាំងទាក់ទងនឹងវិធាន ៧៧(១៣) នៃវិធានផ្ទៃក្នុងនៅក្នុងកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីមុនការជំនុំជម្រះនា ពេលបច្ចុប្បន្នប្រឆាំងនឹង អោ អាន។ ផ្ទុយពីការអះអាងរបស់ សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ គោលការណ៍ វិមតិសង្ស័យបានជាប្រយោជន៍ដល់ជនជាប់ចោទ មិនអនុវត្តតែចំពោះវិមតិសង្ស័យ លើអង្គហេតុនៅដំណាក់កាលជំនុំជម្រះទាក់ទងនឹងការចោទប្រកាន់ពីពិរុទ្ធភាពរបស់ អោ អាន ប៉ុណ្ណោះទេ តែការអនុវត្តគោលការណ៍នេះនៅក្នុងសំណុំរឿងរបស់ អោ អាន មិនមែនជា “សេចក្តីសន្និដ្ឋានយកជាការដោយស្វ័យប្រវត្តិ” ឬ រំលោភបំពានទៅលើសិទ្ធិរបស់ដើមបណ្តឹង រដ្ឋប្បវេណីឡើយ<sup>22</sup>។
- 18. មានការបង្ហាញយ៉ាងត្រឹមត្រូវនៅ អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជាថាគោលការណ៍ជា សារវ័ន្តនានាដែលត្រូវបានការពារនៅក្នុងវិធាន ២១ នៃវិធានផ្ទៃក្នុង និង មាត្រា ៣៨ នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញ កម្ពុជា រួមមានសច្ចាធារណ៍នៃនិរទេស និង គោលការណ៍ វិមតិសង្ស័យបានជាប្រយោជន៍ដល់ ជនជាប់ចោទ ដែលអនុវត្តទាំងនៅដំណាក់កាលមុនការជំនុំជម្រះ និងដំណាក់កាលជំនុំជម្រះនៃ កិច្ចដំណើរការនីតិវិធី<sup>23</sup>។
- 19. លើសពីនេះទៀត គោលការណ៍ជាសារវ័ន្តនៃច្បាប់សារធាតុផ្នែកព្រហ្មទណ្ឌ ដូចជាគោលការណ៍ វិមតិសង្ស័យបានជាប្រយោជន៍ដល់ជនជាប់ចោទ និងការហាមឃាត់ការអនុវត្តច្បាប់បែបប្រតិ សកម្ម ក៏អាចពង្រីកដល់ច្បាប់នីតិវិធីដែរ។ អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា និងតុលាការ ព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិផ្សេងទៀតបានអនុវត្តគោលការណ៍ វិមតិសង្ស័យបានជាប្រយោជន៍ដល់ជន

<sup>22</sup> ចម្លើយតប កថាខណ្ឌ ១៦ (បញ្ចូលទទ្ទិករណ៍ពី ការឆ្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ ទាក់ទងនឹងការបញ្ជូន សំណុំរឿង កថាខណ្ឌ ៦-៧)។

<sup>23</sup> សំណុំរឿងលេខ ០០២/១៩-០៩-២០០៧-អ.វ.ត.ក/ក.ស.ច.ស (អបជ ៤២) សាលដីកាលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកស្រី អៀង ធីរិទ្ធ ប្រឆាំងនឹងដីកាសម្រេចរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត បដិសេធលើសំណើសុំព្យួរកិច្ចស៊ើបសួរ ដោយមូលហេតុ រំលោភនីតិវិធី ឯកសារ D264/2/6 ចុះថ្ងៃទី១០ ខែសីហា ២០១០ កថាខណ្ឌ ១៣ មានភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធ ៦។ រឿងក្តី Vera Fernández-Huidobro ទល់នឹង ប្រទេសអេស្ប៉ាញ តុលាការ ECtHR លេខ 74181/01 ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១០ កថា ខណ្ឌ ១០៨-១១៣ មានភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធ ៧។



សំណុំរឿងលេខ៖ ០០៤/២/០៧-០៩-២០០៩-អវតក/អបជ (អបជ ៦០)

ជាប់ចោទ ចំពោះស្ថានភាពលំបាកនៃអង្គហេតុ និងច្បាប់សារធាតុ ព្រមទាំងច្បាប់នីតិវិធី ផងដែរ<sup>24</sup>។ ការអនុវត្តនេះស្របទៅនឹងការអនុវត្តគោលការណ៍ វិមតិសង្ស័យបានជាប្រយោជន៍ ដល់ជនជាប់ចោទ នៅក្នុងមាត្រា ២២ នៃលក្ខន្តិកៈទីក្រុងរ៉ូម ដែលផ្តុះបញ្ចាំងពីបទដ្ឋានដែលត្រូវបាន ទទួលយកជាអន្តរជាតិ<sup>25</sup>។

20. ចុងក្រោយ ទោះបីមេធាវីការពារក្តីនៅតែរក្សាជំហរថា អនុលោមតាមវិធាន ៧៧(១៣)(ខ) នៃ វិធានផ្ទៃក្នុង ដីកាសម្រេចលើកលែងចោទប្រកាន់ នៅមានសុពលភាព ហើយសំណុំរឿងនេះត្រូវ

<sup>24</sup> ច្បាប់សារធាតុ៖ សំណុំរឿងលេខ ០០២/១៩-០៩-២០០៧-អ.វ.ត.ក/អ.ជ.ត.ក (០៤) សេចក្តីសម្រេចលើបណ្តឹងសាទុក្ខភ្លាមៗ របស់ ខៀវ សំផន ស្តីពីសំណើសុំដោះលែងជាបន្ទាន់ ឯកសារ E50/3/1/4 ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១១ កថាខណ្ឌ ៣១ (សម្រេចថា “ចំពោះគោលការណ៍ វិមតិសង្ស័យបានជាប្រយោជន៍ដល់ជនជាប់ចោទ អាចអនុវត្តបានចំពោះស្ថានភាពលំបាកនៃ អត្តស័យច្បាប់ គោលការណ៍នេះត្រូវកម្រិតត្រឹមតែភាពមន្ទិលសង្ស័យដែលនៅតែមានក្រោយការបកស្រាយ” [លុបចោលអត្ថបទ ដកស្រង់ខាងក្នុង] មានភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធ ៨។ សំណុំរឿងលេខ ០០២/១៩-០៩-២០០៧-អ.វ.ត.ក/ក.ស.ច.ស (អបជ ១៤៥ & ១៤៦) សាលដីកាលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ធ្វើឡើងដោយ នួន ជា និង អៀង ធីរិទ្ធ ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយ ឯកសារ D427/2/15 ចុះថ្ងៃទី១៥ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១១ កថាខណ្ឌ ១៤៤ មានភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធ ៩ (សម្រេចថាតើលក្ខខណ្ឌតម្រូវនៃចំណង ពាក់ព័ន្ធនឹងជម្លោះប្រដាប់អាវុធពីឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ មានភាពមិនច្បាស់លាស់គ្រប់គ្រាន់ដើម្បីចោទប្រកាន់ជនជាប់ ចោទ ឬយ៉ាងណា)។ ច្បាប់នីតិវិធី៖ រឿងក្តី រដ្ឋអាជ្ញា ទល់នឹង Ruto & Sang សំណុំរឿងលេខ ICC-01/09-01/11 OA 10 ចុះ ថ្ងៃទី១២ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៦ កថាខណ្ឌ ៩៤-៩៨ មានភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធ ១០ (ហាមឃាត់ ការអនុវត្តបែបប្រតិសកម្មទៅលើវិធាន នីតិវិធីទាក់ទិននឹងការទទួលយកភស្តុតាង ដែលធ្វើឲ្យប៉ះពាល់ដល់សិទ្ធិរបស់ជនជាប់ចោទ)។ រឿងក្តី រដ្ឋអាជ្ញា ទល់នឹង Tadić សំណុំរឿងលេខ IT-94-1-A សេចក្តីសម្រេចលើសំណើរបស់ម្ចាស់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍សុំពន្យារពេលលើកំណត់ និងការទទួលយក ភស្តុតាងបន្ថែម ចុះថ្ងៃទី១៥ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៨ មានភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធ ១១ (លើកឡើងនៅក្នុងករណីមានវិមតិសង្ស័យពាក់ព័ន្ធ នឹងការអនុវត្តលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យនានាសម្រាប់ការទទួលយកភស្តុតាង គោលការណ៍ វិមតិសង្ស័យបានជាប្រយោជន៍ដល់ជនជាប់ ចោទ យកមកអនុវត្ត)។ រឿងក្តី រដ្ឋអាជ្ញា ទល់នឹង Akayesu សំណុំរឿងលេខ ICTR-96-4-T សាលក្រមអង្គជំនុំជម្រះសាលា ដំបូង ចុះថ្ងៃទី០២ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៩៨ កថាខណ្ឌ ៣១៩ មានភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធ ១២ (អនុវត្តគោលការណ៍ វិមតិសង្ស័យបានជា ប្រយោជន៍ដល់ជនជាប់ចោទ យ៉ាងទូលំទូលាយចំពោះការបកស្រាយស្របពិចស្រពិលនូវដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ និងលើក ឡើងថា “គោលការណ៍ទូទៅនៃច្បាប់ចែងថា នៅក្នុងបញ្ហាព្រហ្មទណ្ឌ សំណើដែលផ្តល់ប្រយោជន៍ដល់ជនជាប់ចោទគួរត្រូវបាន ជ្រើសរើស”)។

<sup>25</sup> លក្ខន្តិកៈទីក្រុងរ៉ូម ស្តីពីតុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិ (វិសោធនកម្មចុងក្រោយឆ្នាំ២០១០) ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៨ ISBN No. 92-9227-227-6 មាត្រា ២២(២) (“និយមន័យនៃបទឃើសព្រហ្មទណ្ឌ ត្រូវតែបកស្រាយអធិប្បាយឲ្យល្អិត ហើយ មិនត្រូវពង្រីកវិសាលភាព ដោយសារពន្យល់ប្រៀបធៀប (analogy) ឡើយ។ នៅក្នុងករណីមានវិមតិសង្ស័យ ការកំណត់និយម ន័យនោះ ត្រូវបកស្រាយជាប្រយោជន៍ដល់ជនដែលកំពុងត្រូវរងការធ្វើការស៊ើបអង្កេត ត្រូវនាំយកមកជំនុំជម្រះ ឬ ត្រូវបាន សម្រេចឲ្យមានពិរុទ្ធភាព”)។

ការឆ្លើយតបទៅនឹងចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិទៅនឹង សំណើរបស់ អោ រោល ទំព័រ ៩ នៃ ១១  
ស្នើសុំការបញ្ជាក់ថា វិធានការរដ្ឋបាលដែលត្រូវការទៅអស់ត្រូវបានធ្វើឡើង  
ដើម្បីរក្សាសំណុំរឿង ០០៤/២ ទុកក្នុងបណ្តាសារ

សំណុំរឿងលេខ៖ ០០៤/២/០៧-០៩-២០០៩-អវតក/អបជ (អបជ ៦០)

បានបញ្ចប់នៅថ្ងៃទី១៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៩ ក៏ដោយ តែក្នុងករណីដែល ដីកាដោះស្រាយ (ដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ) នៅមានសុពលភាព អនុលោមតាមវិធាន ៧៧(១៣)(ក) នៃវិធានផ្ទៃក្នុងដែរនោះ គោលការណ៍ វិមតិសង្ស័យបានជាប្រយោជន៍ដល់ជនជាប់ចោទ ត្រូវយកមកអនុវត្តហើយភាពជាប់គាំងបច្ចុប្បន្នត្រូវដោះស្រាយជាប្រយោជន៍របស់ អា អាន។ ការអនុវត្តគោលការណ៍ វិមតិសង្ស័យបានជាប្រយោជន៍ដល់ជនជាប់ចោទ ជួយពង្រឹងបន្ថែមទៀតដល់សិទ្ធិរបស់ អា អាន ក្នុងការទទួលបានការជំនុំជម្រះដោយតុលាការមានសមត្ថកិច្ចដែលបង្កើតឡើងដោយច្បាប់ដែលតម្រូវឱ្យកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីត្រូវធ្វើឡើងទៅតាមវិធានច្បាប់។ ហេតុនេះ វាមិនត្រឹមតែពាក់ព័ន្ធដែលថា ពុំទទួលបានសម្លេងភាគច្រើនលើសលប់ ដើម្បីបដិសេធដីកាដោះស្រាយ (ដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ) ឬ ដីកាសម្រេចលើកលែងចោទប្រកាន់ ប៉ុណ្ណោះទេ តែវាក៏ពាក់ព័ន្ធផងដែរថា ដីកាសម្រេចលើកលែងចោទប្រកាន់ ត្រូវបានតម្កល់ដោយការគាំទ្រពីចៅក្រមសម្លេងភាគច្រើននៃអង្គបុរេជំនុំជម្រះ។

**គ. សំណើសុំ មិនបានធ្វើឡើងមុនពេលកំណត់ឡើយ**

21. មេធាវីការពារក្តីមិនបានដាក់ សំណើសុំ មុនពេលកំណត់ឡើយ។ សំណុំរឿង ០០៤/២ ត្រូវបានលើកលែងចោទប្រកាន់យ៉ាងមានប្រសិទ្ធភាពកាលពីជិតបីខែមុន នៅពេលដែលចៅក្រមអង្គបុរេជំនុំជម្រះចេញ សេចក្តីពិចារណាលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍។ បន្ទាប់ពីការលើកលែងចោទប្រកាន់យ៉ាងមានប្រសិទ្ធភាពនោះមក សំណុំរឿងនេះត្រូវបានរក្សាទុកក្នុងបណ្តុំសារ អនុលោមតាមវិធាន ៦៩(២)(ខ) នៃវិធានផ្ទៃក្នុង។ អនុលោមតាមវិធាននេះ ប្រធាន អង្គបុរេជំនុំជម្រះ និង ចៅក្រមជាតិនៃអង្គបុរេជំនុំជម្រះ (ដែលបង្កើតជាសម្លេងភាគច្រើន) បានណែនាំដល់ក្រឡាបញ្ជីជាតិឱ្យជូនដំណឹងដល់ផ្នែកគ្រប់គ្រងតុលាការថា សំណុំរឿង ០០៤/២ ត្រូវបានបញ្ចប់ ហើយថា សំណុំរឿងនេះត្រូវរក្សាទុកក្នុងបណ្តុំសារ<sup>26</sup>។ ទោះជាយ៉ាងណាក្តី មកទល់នឹងពេលនេះ សកម្មភាពនេះមិនទាន់បានកើតឡើងនៅឡើយទេ។

**សេចក្តីសន្និដ្ឋាន និង សំណើ**

22. អនុលោមតាមសំអាងហេតុនានាខាងលើ មេធាវីការពារក្តីស្នើសុំដោយគោរពដល់អង្គបុរេជំនុំជម្រះមេត្តា បដិសេធទង្គឹករណ៍របស់ សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ នៅក្នុង ចម្លើយតប និងបញ្ជាក់ថា

---

<sup>26</sup> ការប្រាស្រ័យទាក់ទងតាមអ៊ីមែលរវាង អង្គបុរេជំនុំជម្រះ និង ផ្នែកគ្រប់គ្រងតុលាការ ថ្ងៃទី២៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០២០។  
ការឆ្លើយតបទៅនឹងចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិទៅនឹង សំណើរបស់ អា អាន ទំព័រ ១០ នៃ ១១  
ស្នើសុំការបញ្ជាក់ថា វិធានការរដ្ឋបាលដែលត្រូវបានអនុវត្តសម្រាប់អង្គបុរេជំនុំជម្រះ  
ដើម្បីរក្សាសំណុំរឿង ០០៤/២ ទុកក្នុងបណ្តុំសារ

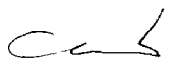
សំណុំរឿងលេខ៖ ០០៤/២/០៧-០៩-២០០៩-អវតក/អបជ (អបជ ៦០)

វិធានការរដ្ឋបាលដែលត្រូវការទាំងអស់ត្រូវបានធ្វើឡើងដើម្បីរក្សាសំណុំរឿង ០០៤/២ ទុកក្នុង  
បណ្ណសារ។

សូមលោកចៅក្រមមេត្តាទទួលយកការឆ្លើយតបនេះដោយក្តីគោរព។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី១៧ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០

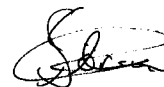
សហមេធាវីការពារក្តី អោ អាណ



ម៉ូ លុយ



Richard ROGERS



Göran SLUITER

ការឆ្លើយតបទៅនឹងចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអង្គជំនុំជម្រះសំណើរបស់ អោ អាណ ទំព័រ ១១ នៃ ១១  
ស្តីពីការបញ្ជាក់ថា វិធានការរដ្ឋបាលដែលត្រូវបានទាំងអស់ត្រូវបានធ្វើឡើង  
ដើម្បីរក្សាសំណុំរឿង ០០៤/២ ទុកក្នុងបណ្ណសារ